

TITUS

Paul-hu Titus jejamade jöhoje.

¹ O asë'e Titus Paul naro ave jöho jasi örire jajive. Na God-are mu vaejaje ae jevoromo Iesu Keriso-are apostle jeve.

Ëhesi bëhoho God-hu baejövade aho magonahoho naro ajëmijajeje jaburo God mae uehorovobe hesi jö maho garomo ejahobe va'iröhego.

² Ejahobe va'oromo muebejë'i uvoruo-moröhego: Ioro'ioemu maro raromo'ejarëjo. Ëhi maro raromo'iröhego mami'e sa'a bövi bise'o bogo bamade majare God-ro mae uvadeje: Iae ëhi jio'a'ajëjo God hu sareri'e jöho bogo jövajëro jjië'ëro.

³ Maro raromo'iröhe jöho ëhi uvë'ëro gavade majaho eni jiamu gagorovo huhu uvade jöho hesi aribövioho sama'e majëhijadeje jaburo ae majëhiröhego. Röhu ë jöho na'o bojemiromo uevadeje: Naehu uvode ma raromo'irarije jöho ae majëhinëjo. God baejavuoromo manö bamavuaaje ahuro ë muoho bojemijë'ëro ëhu'ëro hesi mu vaejaje ae jevoromo Iesu Keriso-are apostle jeve.

⁴ Röhu naro Titus jasi örire jejamije. Naehu God uehorovajëhi ja'o ëhi gemuoho uehorovanuëro javë'ëro ëhu'ëro ja nasi harihu mae jave.

Na nege God Vavuohu'o Iesu Keriso manö bamavuaaje ahu'o ëho jaburo huë baeromo ajamijego maro hi'iranego.

Titus-hu Crete hiromo mu vaeröhe jöhoje.

⁵ Röhu Crete sa'are naehu ja ramoromo rovode hesi bëhoho ëhuro Keriso-are ekaresia jabesi mue rabe rabe bogo eni jëvajoho jero avohëhego mae jio'amoröhego. O naehu uavodëhi ekaresia muebe'amo'iröhe a duvahoho jero amore amore ëhi bahibe juvo'iranego.

⁶ Ekaresia muebe'amo'iröhe a duvahoho ëhi jio'amo'iro. Ëhi jië'e a duvaho hesi ihoho ma-maemu jio'iro. Hu magonahe ma-gemu masu'iro. Hesi aboji harihu'ohuro nadi hia'e biriri'övoromo aruëre anumëre ëma jijihö'iro. Ëhioho bogojio'i a'i ma-mae uehorovarue aribövie jëvo'iro.

⁷ Iae ekaresia muebejaje aho bogo a muoho a'i God-are muoho muebejaje jiaje ëhuni hesi ihoho ma-mae jio'iro. Nadi jö giagia'e aho nadi burëro vörönimaje aho nadi vörö'e jovo iromo simano sisërëjë'e aho nadi vörö ë'aje aho nadi moniemu uehorovaje aho jio'iro.

⁸ A'i osare søjëvo va'oromo nihudëgaje mu maemu nimaje taemorovaje jögore baeromo mueberovaje God avoho uehorovaje gororovaje ëhi jië'e ae jio'iro.

⁹ Noehu majëhibe rovere ëhi jië'e jö maho birivoromo mae uehorovo'iro ëhuro eni jioromo jö mae avoho røjëhiromo mu ma vaeruomaje a jabesi uehoroho birire bojëmi'i o göho jö aho'ahovarue aribövi jabesi uehoroho huotovëho'iröhe.

¹⁰ Jö aho'ahovarue aribövioho aho'oje. Jöho bogo e'i bëhi rumo'e sareri'e jöho røjëhijarueje. A ioro'iorohu'o röhu Jew rajo Christian aribövioho jaburo ëhi ë'arueje.

¹¹ Ĕaribövi jabesi jöho ahëhore. Ĕhesi bëhoho jabumë sisë uehorovë'i moniemu nimoromo jabesi sareri'e jöho röjëhijego agane gö gö uvarueje: Nani mae höromo rireromarueje.

¹² Jabesi Crete sa'a rajo jö majëhijaje a böröme gemuëro uvadeje: Crete rajoho sareri'e muoho javuobe vörö'e mi va'ëne javuobe mu bijöni'e iemu mahëro ue'ahanovobe rovë'e javuajëjo.

¹³ Huhu uvade jöho iae maeje. Ĕhi jië'e jiaje ëhuni jöho darugo'o majëhijego jaburo Keriso-are jöhemu avoho uehorovo'i

¹⁴ a'i Jew rajehu jabesi uehoro jö ëma sarerëmiromo majëhijaruoho vuonugo'i. O aehu öri ma bijönimoromo jöe gö ëma bojëmijarue jö mae uehorovaruoho vuonugo'iro.

¹⁵ Ae rahu dë vövöbajo'e ma-maemu jië'ocho garomo uvarueje: Inöme aho'o sisë sisë bogojio'i ma-maemu jio'amajëjo. O ae rahu dë vövöbajo'o sisë jioromo Keriso bogo ma uehorovë'ocho ëma uvarueje: Böviocho bise'ocho sisë jio'amajëjo. Röhu jabesi uehorohu'o dë vövöbajo'ohu'o sisërëjävë'eje.

¹⁶ Jö'ëro uëvarueje: No God gavarue höjo. Röhu mu sisëmu vaejaruohuro ëhuro röjahirovego no gavarueje jabuhu ëhi atarue jöho sarere jiego. Jabumë sisë bëhe jioruome. Jöho bogo eruome. Mu maho bogo vae hesi jioruome.

2

Ekaresiaehu God-are jö avoho uehorovoromo mu avoho vae'iröhego Titus-hu röjëhi'iröhe jöhoje.

¹ Jabumë ëhi jië'e mu sisë vaejarueje röhu jero God-are jö ma jiaje ëhi jië'e muohemu röjëhijego jasi ariböviohuro ëhi vae'iro.

² Ama'i mavojoho uëne: Jemesi simanoho saso-horomo mu maemu uehorovoromo taemo raro-morëne. God avoho uehorovoromo ae avoho huë baejëvoromo avoho biririvorëne. A mavojoho ëhi uëne.

³ O magonaho mavojoho ëhi jië'e jöe gemuoho majëhiromomo uëne: God gemu uehorovobe jiji-honövorëne. Ae gö jabesi jö sisëho nadi atemu atorëne. Nadi vörö'e jovohemu iemu irëne. Mu maemu röjëhijego magonaho i'oho he'irarëne.

⁴ Magonaho mavojoho ëhi uëne. Jaburo mu mae röjëhijego magonaho i'ohuro heromo baruohu'o asisö'ohu'o rajëhi'iro.

⁵ Taemo raromo'iro. Aho bogo sihëvo'iro. Amoho avoho muebe'iro. Baru jabesi jöho ejëho'iro. Christian magonaho i'ohuro ëhi ë'iramu gëgorovo aho God-are jöho bogo agoruomo'ë'e.

⁶ O a i'oho ëhi jië'e jöe gemuoho majëhine. Uënego ma-taemo raromo'iro.

⁷ Röhu jero mu maemu vaejego ae aho'obëhe ja garomo uehorovoromo uvoruomo'iro: Ë'ego no'lo ëhi jië'e muoho vae'irarëjo. Nadi uehore gö gö bae'i ma-taemo hiromomo jöho röjëhine.

⁸ Jö maemu jövonego aho jasi jöho heromo bogo sisë'ioho atoruomo'iro. Ëhi jië'oho nosi jö bijönimoruomaje ariböviohuro Christian aribövi nosi jö sisë ato'iröhoho bogo eni jëvo'iramu javoje baeromo ma-raromo'ë'ö.

⁹ O ae gö jabesi muemu vaejêharue aribövioho uêne: Jemesi a masijo jabesi jôho aho'obêhe ejêhego jaburo gëromo nimoroho'irarêne. A masijo jabesi jôho nadi aho majêhirêne.

¹⁰ Jabumë nadi vajiohuvodëgorêne. A'i mu maemu vaejego ae göëro gëromo uvoruomo'irajo: God-are jôho iae mae hōjo. God no manō bamavuade a hesi jôho uave. Mu aribövioho ë jôho majêhine.

¹¹ Èhi jië'e jögoru røjêhi'irane hesi bêhoho God-hu huë baejavuaje muoho ae aho'o nosi nunire rovë'eje êhuro baejavuego maro va'irôhego.

¹² Êmuoho rovë'ëro êhuro God-ro røjahuijajeje noro God bogo uehorovarue muoho sinehu ni-marue mu sisêho dejonö bu'ö'i ma-taemorovë'i mu mahuremu uehorovë'i God rajahijë'i ave sa'are raromo jijihojöro.

¹³ Èhi ë'ë'i muebejarueje ë nimoroho'irôhe maja ruel'irôhire nosi A Bôröme God no maro bamavuaje aho Iesu Kerisoro aji'o rovego ga'i.

¹⁴ Iesu Kerisoro nosi jöëni guomorovadeje sisêhu ruahö'öjavuadoho ahego noro maro raro-morôhego. O nosi dë vövöbajo'oho u'ovahuego no hesi aribövi maemu jioromo mu maemu vael'i nimorôhego.

¹⁵ Èhi jië'e mu öroho røjêhinövone. Jögore mëmiromo mu sisêho ahonövone. Daruge baejê'e javaje jôho darugo'o majêhijego aho jasi jôho bogo mana aho majahi'i.

3

Christian aribövi no diehi mu vae'irôhe jôhoje.

¹ Jasi ekaresiaho uëne: Jemesi sa'are simano vaeruomaje ariböviohu'o jemesi a masijo ioro'iorohu'o nadi biriri'övoromo juahëmi'i jabesi jöho ejëhorëne. Mu mae bövie bise'e ömo varijëne jiorëne.

² Nadi ae gö jabesi ihoho ijumorëne. Nadi irovorëne. A'i ma-u'emu raromoromo a mahu'o a sisëhu'o jabesi örire ma-jö sanu'e majëhiromo huë baejëvonövorëne. Ëhi uëne.

³ Ëhesi bëhoho no'o uehore bogojië'e aribövie javuonövadeje. Jöe bogo e'i aruëre anumëre ëma jijihonövareje. Sinehu nimaje mue gö gö ëhuremu uehorovonövareje. A jabesi mu mahuni o böviëni bise'ëni dë vörönimoromo bijönaguonövadeje. Sisë javuo'ego aëro bijönaguonövareje. No'o göëro göho nue huodamirovonövareje.

⁴ A'i avevejö'oho God manö bamavuaje ahuro huë baeromo ajamuijamu no gavë'e javue.

⁵ Ajamuiromo baejavuoromo manö bamavuë'eje. Bogo noehu mu ma vaejarohunioho bogo ëhunioho ëhioho ë'i a'i huro noni vavaenimoromo ëhuni manö bamavuadeje. Ëhesi öroho aviëhije. Huhu nosi sisë u'ovahuadohuro hesi Aru'ahëhu i'o baejavuadohuro ëhuro i'orëjavuadeje.

⁶ ËAru'ahoho God-ro jovonö'e otehodaguadeje Iesu Keriso no mare bamavuaje a hesi ihore.

⁷ Hu ëhi ë'ade hesi bëhoho huro huë baeromo ajamuiromo nosi sisëho mu'uvahuë'ëro noro muebejë'i uvoröhego: No hesi aboji harihu'ëro javuë'ëro Vavu hesi bövioho bise'oho baeromo ëhuro ma-ioro'ioremu maro raromo'ëjarëjo.

⁸ Ëjöhö iae mae.

Na nege jero ë jöhö darugo'ö majëhijego ëhuro God uehorovoromaje ariböviohuro ma-mu maemu avoho uehorovoromo vaeruomoröhego. Ëhi jië'e mu vaejë'ohö iae maeje. Ëhuro ae aho'obëhe marëjëvo'ë'e.

⁹ A'i simano rumo'e jö berohemu beroharuohö bogave ejëho'irane. Hijo miono'ö jabesi iho jöemu atemu ataruohö bogave ejëho'irane. O Jew rajo nosi jögoru hesi bëhohuni jö aho'ahamirovoromo irovaruohö bogave ejëho'irane. Ëhi jië'e jöhö ëhö ma-jöeje. No ëhö uehorovë'ohö ëhuro bogo maho javuo'ë'e.

¹⁰⁻¹¹ Ae göehu jö sisë majëhiromö ekaresia adovëvaje ëhi jië'e aho jögore majahiromö bogo ejahamu gavë'ohö röhu maho majahinövone. Bogo ejahamu gavë'ohö uvone: Ëhi jië'e a hesi simanohö sisë bëhe höne. Hesi sisëro jië'ëro i'ue bae'a'ajëne. Ëhi uvoromö ë a hesinö dejohö bu'öne.

Ijo tugohö'i jöhoje.

¹² Röhu naro Artemas ö nani Tychicus jasi örire nugö'ö'ejo. Nugö'öjego ö'ego evaro Titus jero ma-burëro Nicopolis amoro rueromö birohevone buru majare na Nicopolis hi'i uvë'e jevaje ëhuni.

¹³ Zenas jögoru gavaje ahu'ö Apollos'ö avohö gëromö ie bövie bise'e ajëmijego huë mae va'iro.

¹⁴ Na nege nosi ekaresia ariböviohuro mu maho avo'avohö vaeromö bogo eni jëvë'e ariböviohö ajëminövoröhego. Ajëmijë'ohuro ëhuro jabumë bogo ëma raromö'i i'ö mu'e vaejarue aribövie jëvo'ë'e.

¹⁵ Ave na'o raromarue aribövioho aho'obëhe jaburo Titus jasi örire jejamijö. O no'o gemuore Iesu mae uehorovarue aganoho naro jejëmijode höne.

God-ro jemë ae aho'obëhe huë baeromo ajëminövo'ë'e. Ahia mino'e.

God-are Jögoru I'oho
The New Testament in the Omie language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Omie long Niugini

copyright © 1991 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ömie (Omie)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-10-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

a68769b4-6180-5825-a17e-676d8f6a7efa